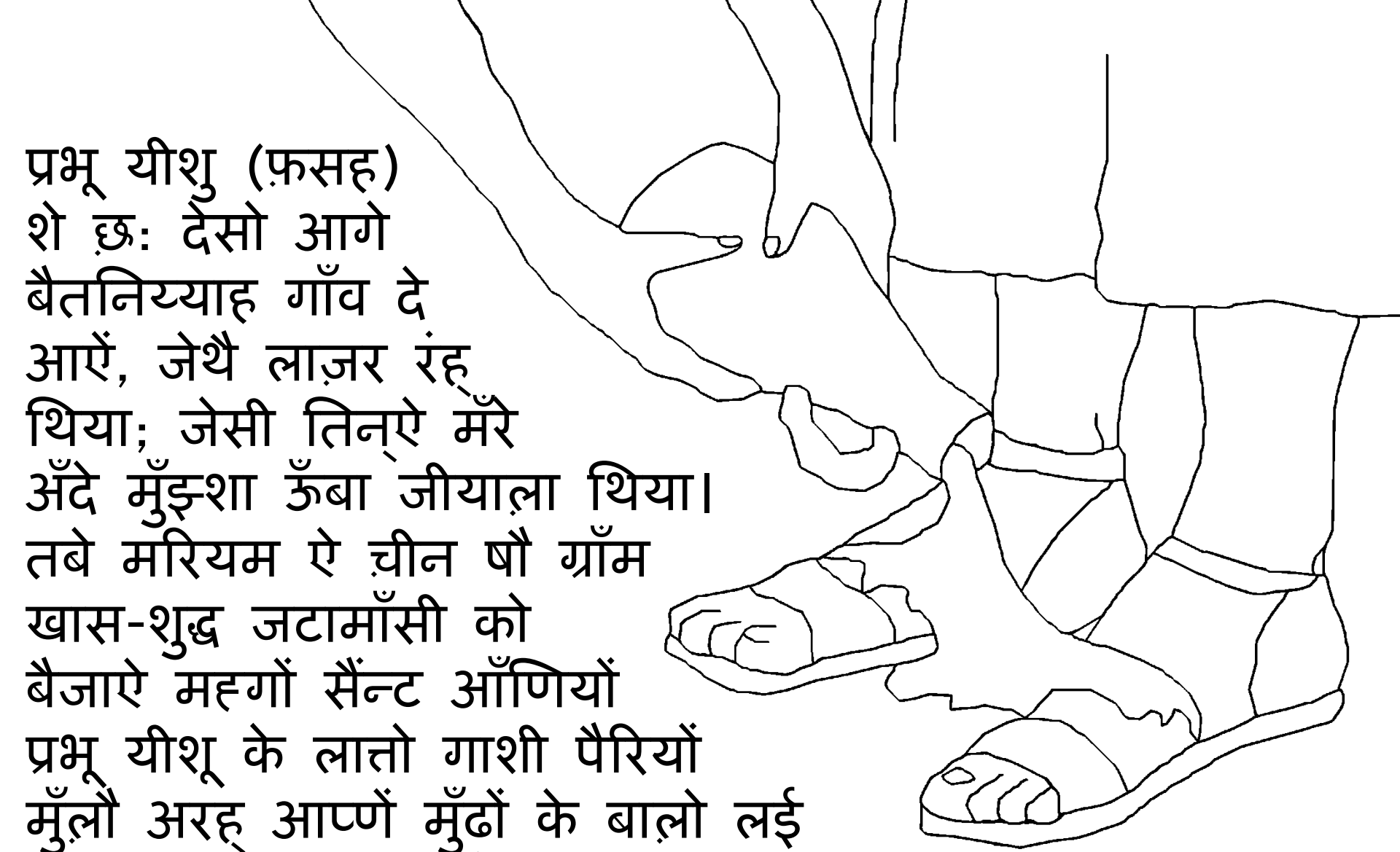
www.BibleForChildren.org

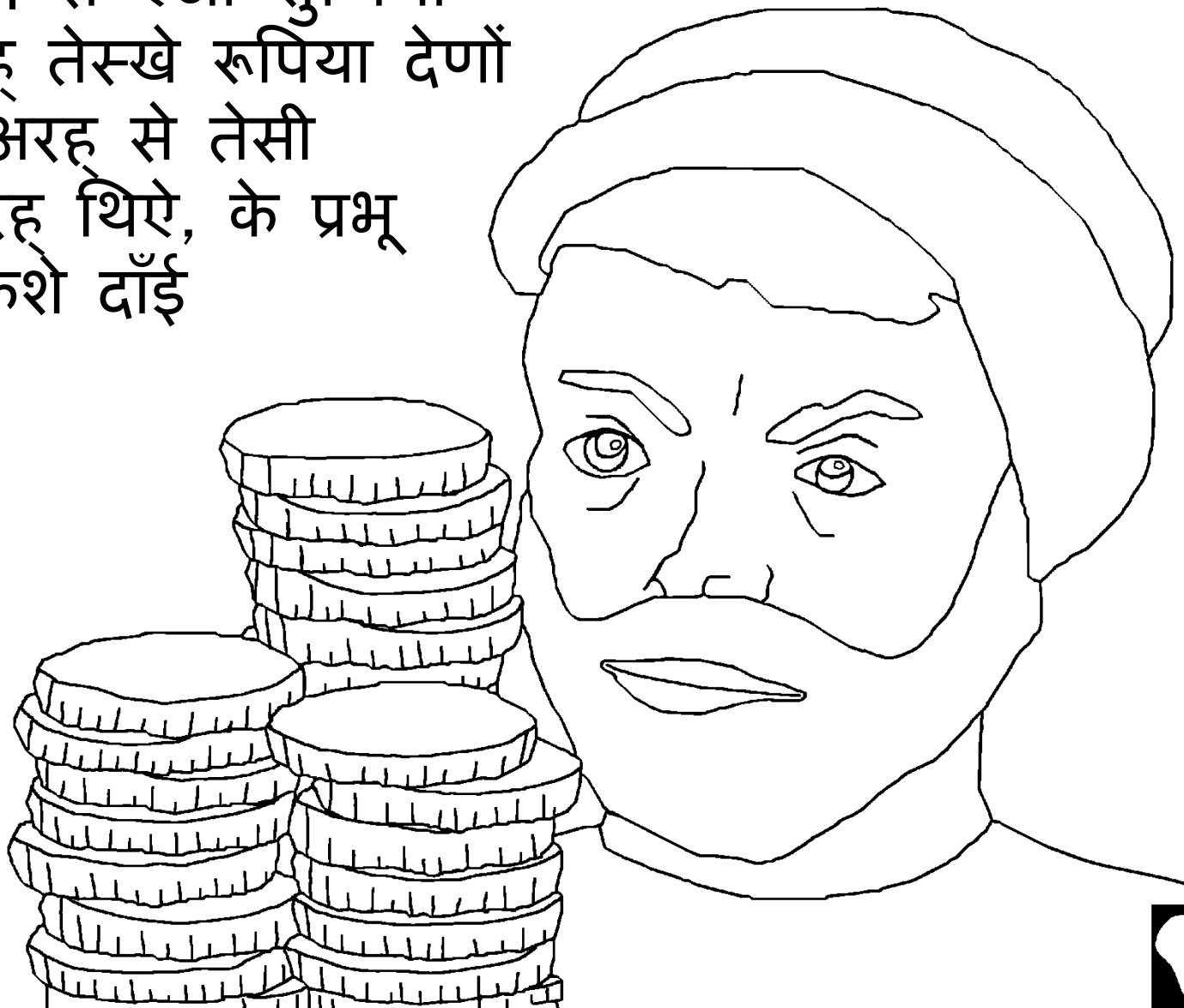
मत्ती 26



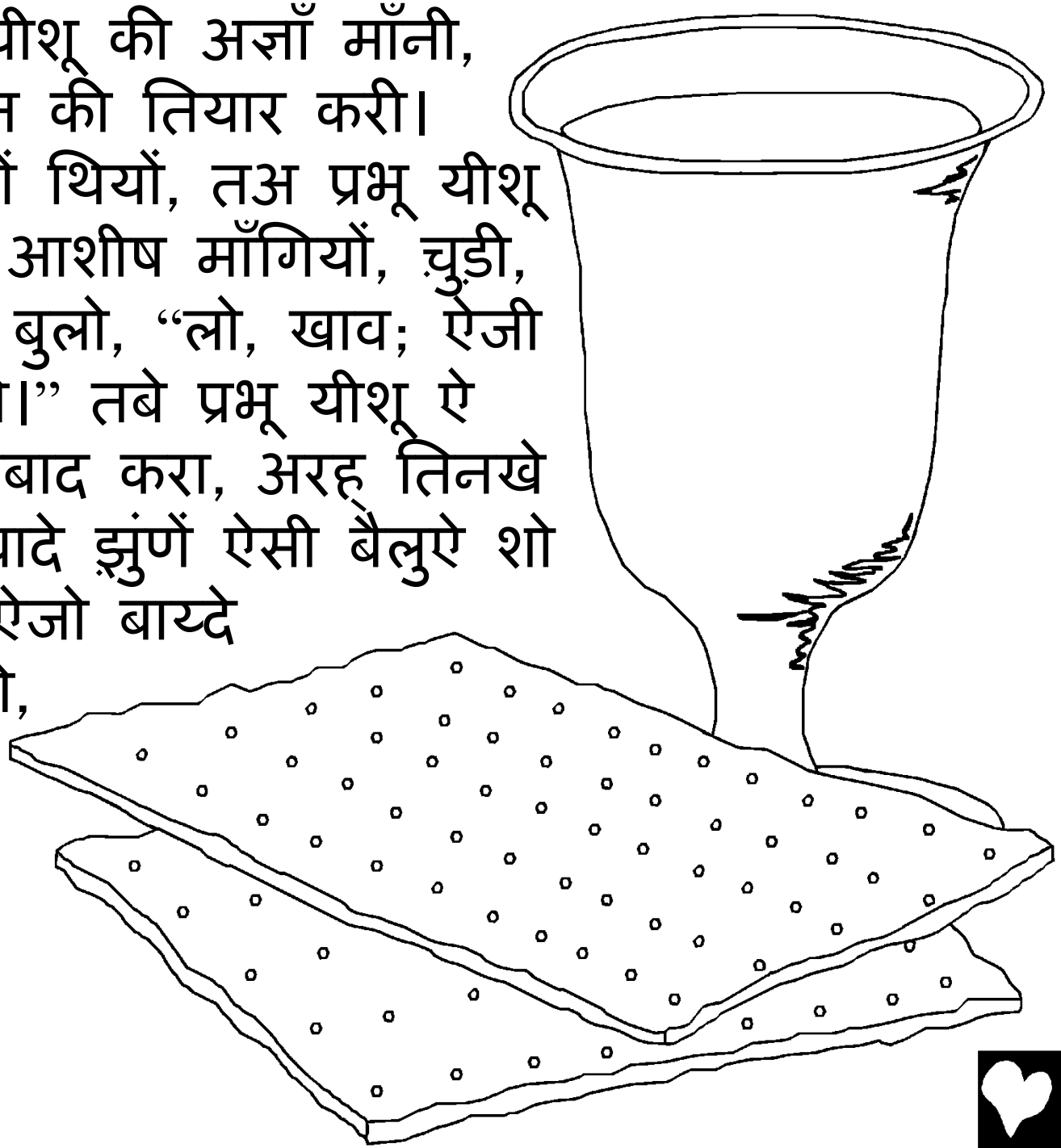


प्रभू यीशु (फ़सह)
शे छ: देसो आगे
बैतनिय्याह गाँव दे
आऐं, जेथै लाज़र रंह्
थिया; जेसी तिन्ऐ मँरे
अँदे मुँझ्शा ऊँबा जीयाल़ा थिया।
तबे मरियम ऐ च़ीन षौ ग्राँम
खास-शुद्ध जटामाँसी को
बैजाऐ मह्गों सैंन्ट आँणियों
प्रभू यीशू के लात्तो गाशी पैरियों
मुँल़ौ अरह् आप्णें मुँढों के बाल़ो लई
तिनके लात्त ऊबे ऊबाँदी लागी; तेसी सैंन्ट
की आच्छी खुष्बू बादे घरह् दी फय्ली रंऐ थी।

तबे यहूदा इस्करियोती जू तिनू बारंह् चैले मुझ्षा ऐक थिया, प्रधान-याजकों कैई हुटा, जू प्रभू यीशू मसीया तिन कैई शा थँह्बड़ाया ज़ाँव। से ऐजो शुणियों खुशी हुऐ, अरह् तेस्खे रूपिया देणों खे राजी हुऐ, अरह् से तेसी मोंकें-ताक दे रंह् थिऐ, के प्रभू यीशू मसीया केशे दाँई थाँह्बड़े ज़ाँव।



तअ: चैले ऐ प्रभू यीशू की अज्ञाँ माँनी,
अरह् फ़सह की जून की तियार करी।
जबे तिन्ऐ खाऐ लों थियों, तअ प्रभू यीशू
ऐ रूटी करी, अरह् आशीष माँगियों, च़ुड़ी,
अरह् चैले दे:खियों बुलो, "लो, खाव; ऐजी
मेरी देह्-शरीर असो।" तबे प्रभू यीशू ऐ
बैलुवा करियों धन्यबाद करा, अरह् तिनखे
देऐयों बुलो, "तुँऐं बादे झ़ुंणें ऐसी बैलुऐ शो
पीयों, किन्देखे के ऐजो बाय्दे
को मेरो लंह्ऊँ असो,
जुण्जो भह्रीते के
पाप की माँफी
खे बुवाऐ ज़ाँदो।"



प्रभू यीशू ऐं बुल्लो, “शमौन, हे शमौन! देख्ह, शैताने तुओं लोग माँगी थुऐ; के से तुओं गींहू जिऐ पुछ़ड़ो।” परह् शमौन, मुँऐ ताँव्खें प्रार्थना करी थऐ, के तेरा बिश्वाष खत्म ने हों; अरह् जबे तू होशौ दा आऐला, तअ आप्णें भाऐ-बंईण बिश्वाष दे पाक्कै करला। संत्त-पतरस ऐ प्रभू यीशू खे बुल्लो, “हे प्रभू, हाँव तुँओं आरी कय्दी दा ज़ाणों खे अरह् मर्णों खे भे तैयार असो।” प्रभू यीशू ऐ बुल्लो, “हे पतरस! हाँव ताँव्खे बुल्लू, के ऐत्त्लो रात्ती कुक्ड़े के बाँक देणों शा आगे तू च़ीं बंई भाजी ज़ाँईदा के हाँव ने ऐसी जाँण्दा।”



तबे प्रभू यीशू ऐ चैले आरी
गतसमनी नाँव के जागे दे
आऐ अरह् आप्पे चैले खे
बुल्दे लागे, “ईथे बईठे रूऐ,
जाँव तोड़ी हाँव ज़ाऐयों
प्रार्थना करू।” अरह् बुलो,
“हे अब्बा, हे बाबा! तुँओं शो
तअ सब-कुछ हऐ सको;
मेरे साम्णें थुवा अंदा ऐजा
बैलुवा आगु करह्, तबे भे
मेरी ने परह् तुँवारी हिछ़या
पुरी हों।”



तबे यहूदा इस्करियोती आरी रोमी फऊँजी का ऐक दऱ्ल,
मुँख्या-याजकों, अरह् यहूदी भाट-बाम्णों के चंम्चों आरी
तेथै पंह्ऊँचा; अरह् सेजे लोग लाल्ट्णों अरह् डाव
बाऱ्लियों हंथियारह्-शाँन्द्रों थागियों तेथै आऐ।
अरह् तिनू मुँझ्शी ऐकी ऐं प्रधान-याजकों
के सेंवक दी तरवारी की लाऐ,
अरह् तैस्का सूवाँ काँन दुरका
ही पाया। ईन्दें गाशी प्रभू यीशू
ऐ बुलो, "बैस बैजाऐ हुओ,"
अरह् तिन्ऐं तेसी सेवक का
काँन छुऐयों तेखणी चाँग्गा करा।



तबे तिन्एें प्रभू यीशू ऊँडे थाँह्म्बड़े, अरह् तिनू आगू नीऐयों महाँ-याजक के किले दे पंईचाल़े, अरह् सत्त-पतरस भे तिनू पाछ़ी-पाछ़ी दुर्के शे चह्ाल्दे लागे।

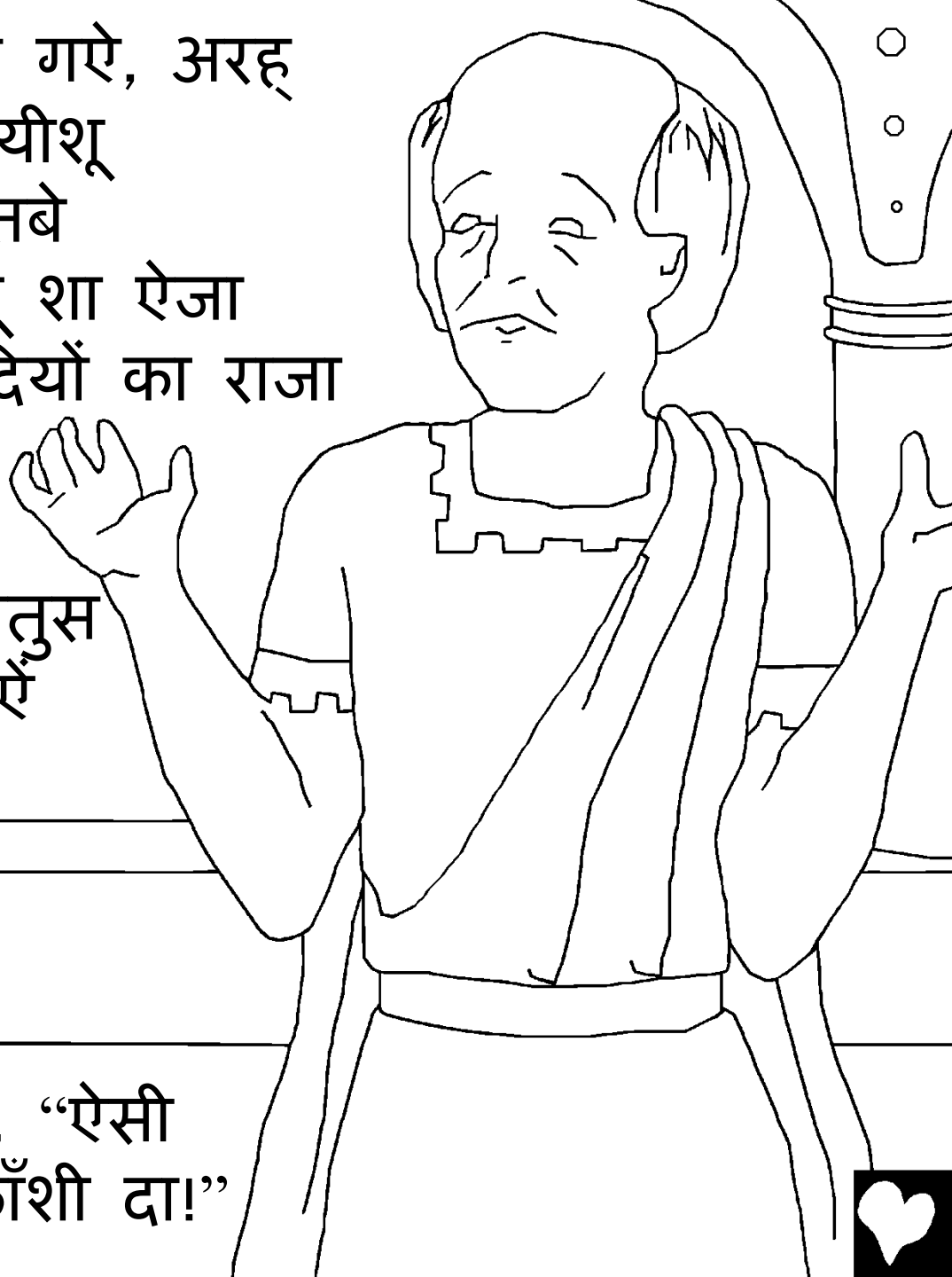
अरह् जबे लोग आँगणों के बीच दी आग बाल़ियों आँऊड़ लाऐयों, कंट्ठै आगी सेक्दें बऐठी रूऐ थिऐ; तअ पतरस भे तिन की बिचो दा आगी सेक्दा बऐठी गुवा।



महाँ-याजक के दास-बैठू
मुँझ्शो ऐकी ऐ, जुण्जा तेसी
आदमी का रिष्तेदार थिया;
जेस्का काँन संत्त-पतरस ऐ
आगु ही पाऐ थुवा थिया,
तेने तेसी कैई शो पुह्छ़ो,
“कियो तू सेजा ही आदमी
आथी ने; जेसी मुँऐ ऐस्की गंईलो,
तेसी बाग दा देखा थिया?”
ईन्दें गाशी संत्त-पतरस च़ीज़ाल़िऐ
भे भाजी गुवा, अरह् तबे तेख्णीं
कुक्ड़ै ऐं बाँक दिता। तबे पतरस
आँगणें शा बाँईढा हुटियों, बैजाऐ
रूवा, ऐत्रें ज़ूगा के से
पंट्की-पंट्कियों लागा।

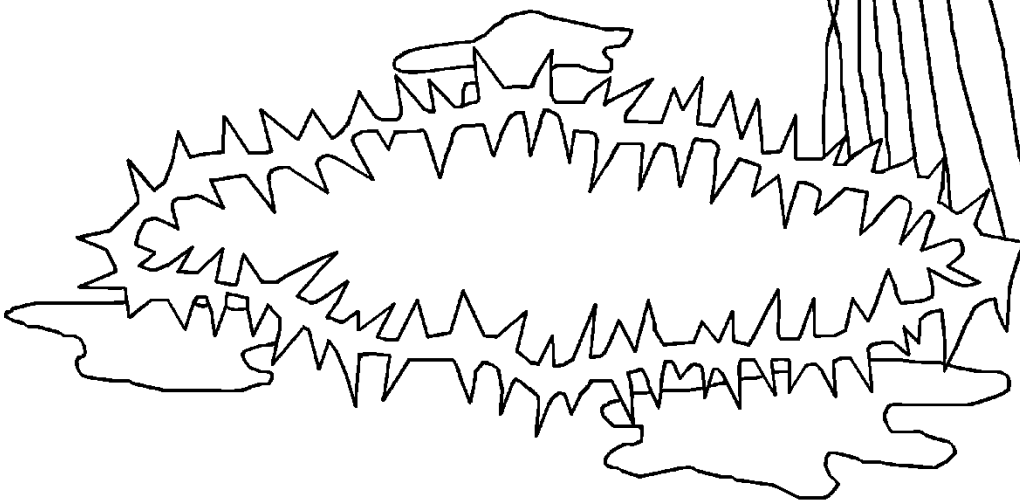


तबे सेजी बादी खुम्ऱी ऊष्ड़ी गऐ, अरह्
तिनू सभिऐ बींऊँजियों प्रभू यीशू
हाकम-पिलातुस कैई नींऐं। तबे
हाकम-पिलातुस ऐ प्रभू यीशू शा ऐजा
सुवाल पुछ़ा, "कियों तू यहूदियों का राजा
असो?" प्रभू यीशू ऐं तेस्खे
जबाब दिता, "तुऐं आपु ही
बुली लो।" परह् हाकम-पिलातुस
ऐ प्रभू यीशू छुड़णों की ताँईऐं
लोग बार-बार सम्झाऐ।

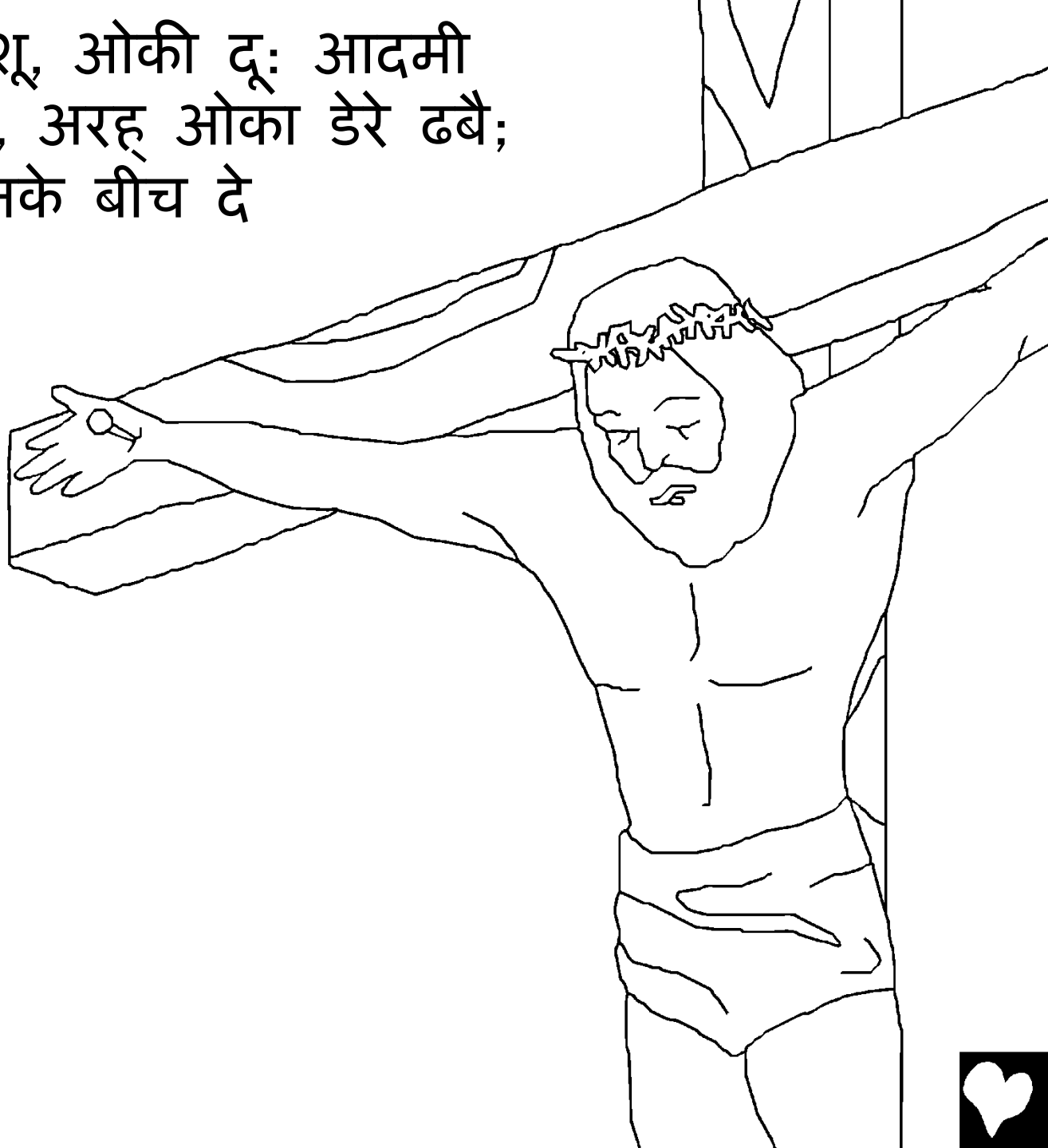


परह् सेजे लोग लेल्याँदे रूऐ, "ऐसी
शुँऱ्ली-फ़ाँशी दा टाँगो शुँऱ्ली-फ़ाँशी दा!"

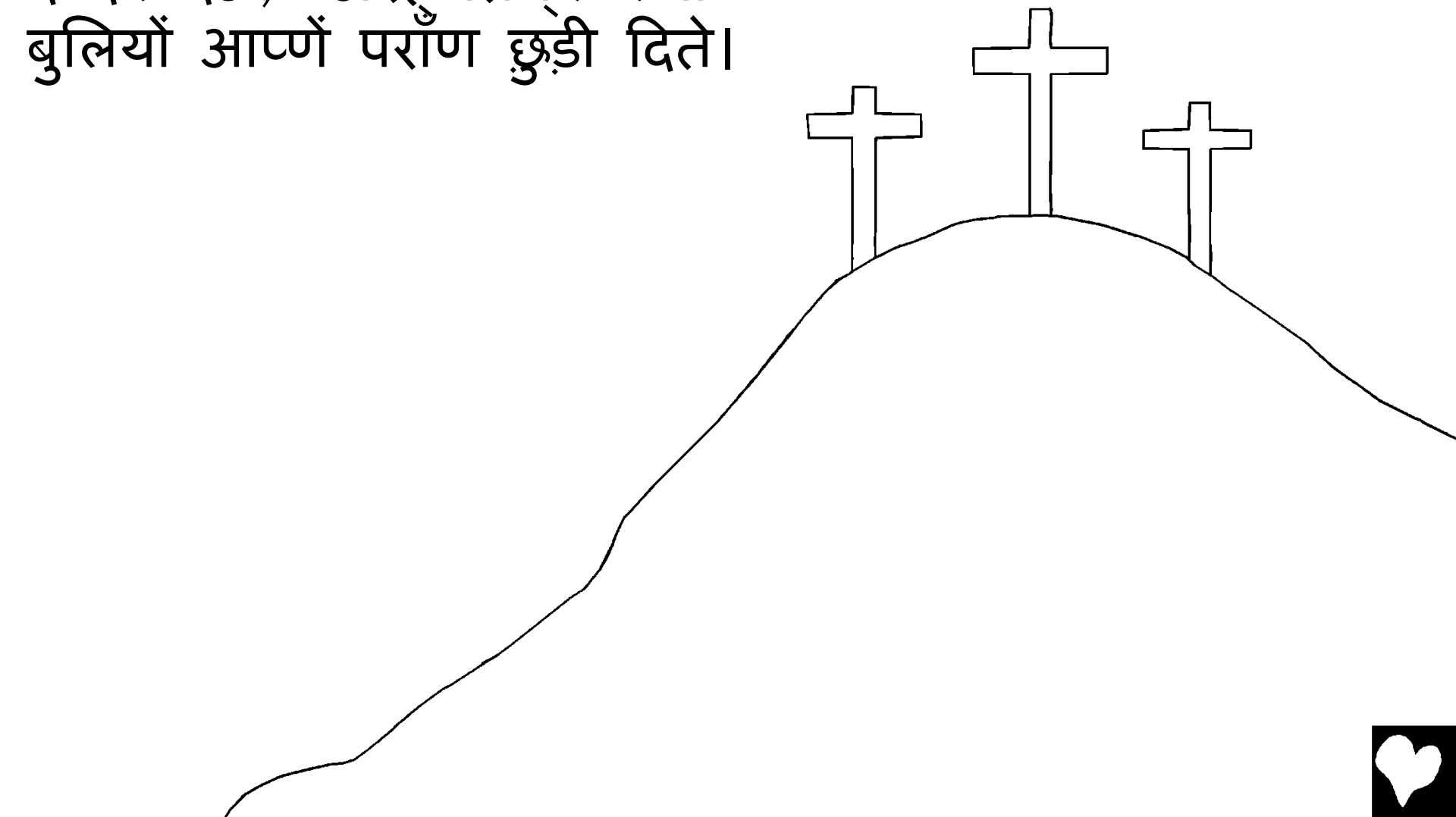
तबे हाकम-पिलातुस ऐ प्रभू यीशू तिनके हवाले करी दित्ते, जू से तिनू शुँल़ी-फ़ाँशी चढ़ाँव। तबे तिन्ऐं प्रभू यीशू तेसी जागे दे नींऐं; जिन्दींखे (इब्री भाषा दा “गुलगुता” बुली; जिन्दें का मंतल्व “खोपड़ी” के जागा बुली ज़ाँव; अरह् प्रभू यीशू ऐं आप्णा शुँल़ी-फ़ाँशी आपु थागी थुवा थिया)।



तेथै तिन्ऐ प्रभू यीशू, ओकी दू: आदमी
आरी; ऐक सुऐं ढबै, अरह् ओका डेरे ढबै;
अरह् प्रभू यीशू तिनके बीच दे
शुँल़ी-फ़ाँशी चढ़ाँऐ।



अरह् सूर्जों का प्रकाष खत्म हुआ, अरह् देऊँठी का पड़्दा बीचो
शा फाटियों दो टुक्ड़े हुवा। अरह् प्रभू यीशू ऐ जुराल़ी लेंरंह्
मारियों बुलो, “हे परंम-पिता! हाँव आप्णी आत्मा तुवाँरे हाथो
दे देऐ देऊँ;” अरह् तिन्ऐं ऐजो
बुलियों आप्णें पराँण छुड़ी दिते।



अरिमतिया का रंहणों वाला यूसुफ आया, जुण्जा बड़ी खुम्ली का मेंम्बर थिया, अरह् आपु भे पंणमिश्धर को राज्य दे:खणों चहाँव थिया। से दीड़-हिम्मत करियों पिलातुस कैई हुटा, अरह् प्रभू यीशू को मड़दा तेस कैई शा ऊडा माँगा। तबे यूसुफ ऐ धूऐ के टाली खर्दी,

अरह् मड़दा ऊँदा गाड़ियों, तेसी धूऐ की टाली दा मेठाया अरह् ऐकी ऊराड़ो दा थऐ दिता, अरह् तेसी ऊराड़ो के मुँहों गाशी ऐक बड़ा पाथर घिसारियों लाऐ दिता।

दूज़े देसे जुण्जों के तियारी के देसो पाछी को देस थियों; प्रधान-याजकों अरह् यहूदी भाट-बाँम्ण अरह् हाक्म पिलातुस कैई कठे हएेयों बुल्दे लागे, “महाँ-राजा, अमाँरें चींत्ते असो, के तेसी दुरंताणों भरमाणों वाल़े, ऐ जबे से जीऊँदा थिया, तअ से बुलो थियों, ‘हाँव च़ींन देसो पाछ़ी ऊबा जींऊँबा।’”



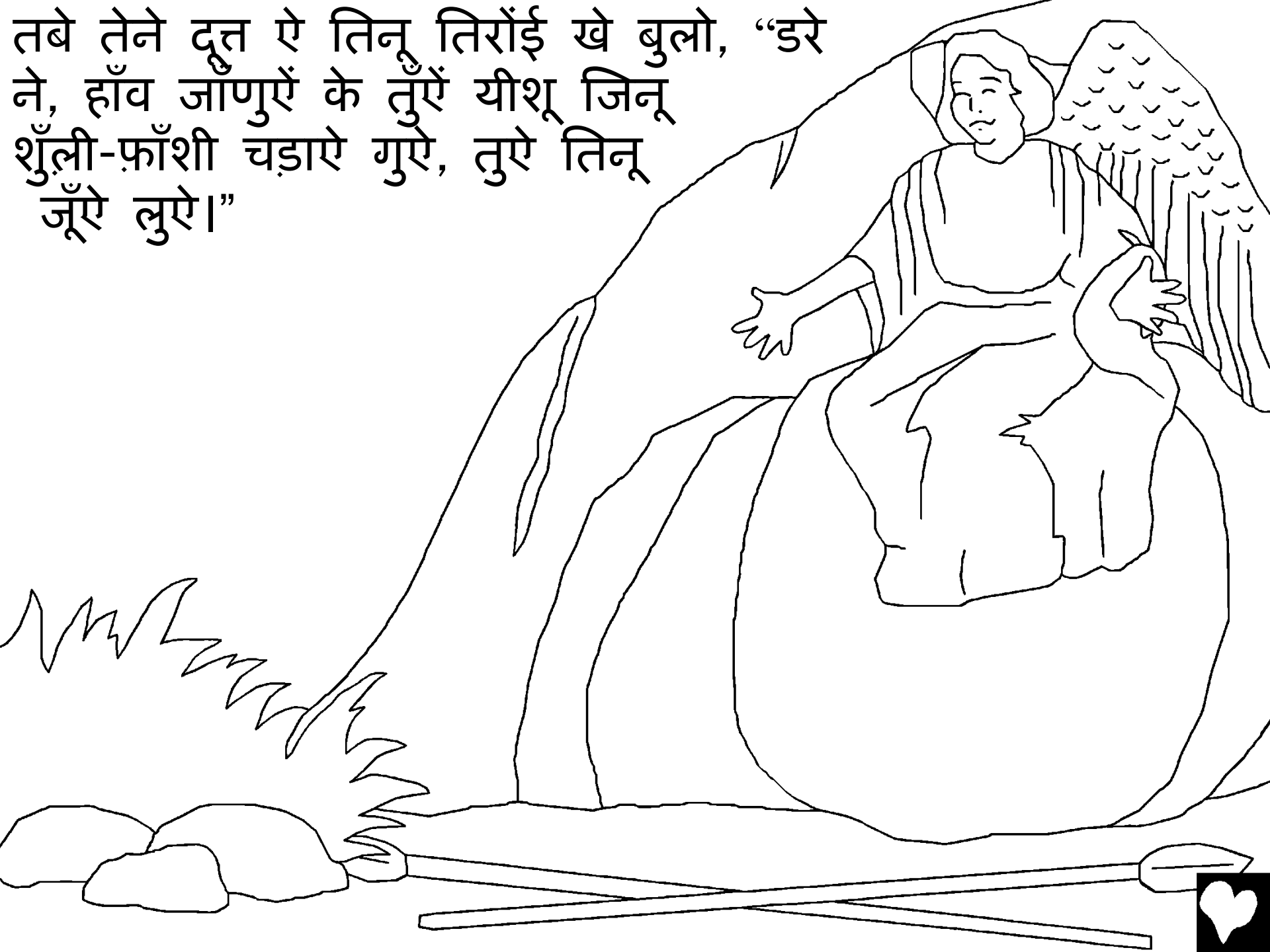
“तअ: तिन्ऐ जगवाल़े गईलो
नीऐं, अरह् पाथरो गाशी
मुँहर-सिल लाऐयों
खात्ती-कबरी के
रंख्वाल़ी करी।”



बिषाँव के देसो पाछी हफ्ते के आगले देसे धुरोंह् उक्क्षोदें ही भियाँसरों दी मरियम मगदलीनी अरह् ओकी मरियम खात्ती-कबरी दे:ख्दी आई। अरह् दे:खो, ऐक बड़ो भूईच़ल़लागों, किन्देखे के प्रभू का ऐक दूत स्वर्गो शाऊदा आया; अरह् तिन्के नंजीक आऐयों, तेने सेजा पाथर

रड़काया अरह् तिन्दें गाशी बऐठी गुवा। तेस्के डरह् के मारे रख्वाल़े काँम्बलिऐं, अरह् मरे अंदे के जिऐं हऐ गुऐ।

तबे तेने दूत ऐ तिनू तिरोंई खे बुलो, “डरे ने, हाँव जाणुऐं के तुँऐं यीशू जिनू शुँली-फ़ाँशी चड़ाऐ गुऐ, तुऐ तिनू जूँऐ लुऐ।”

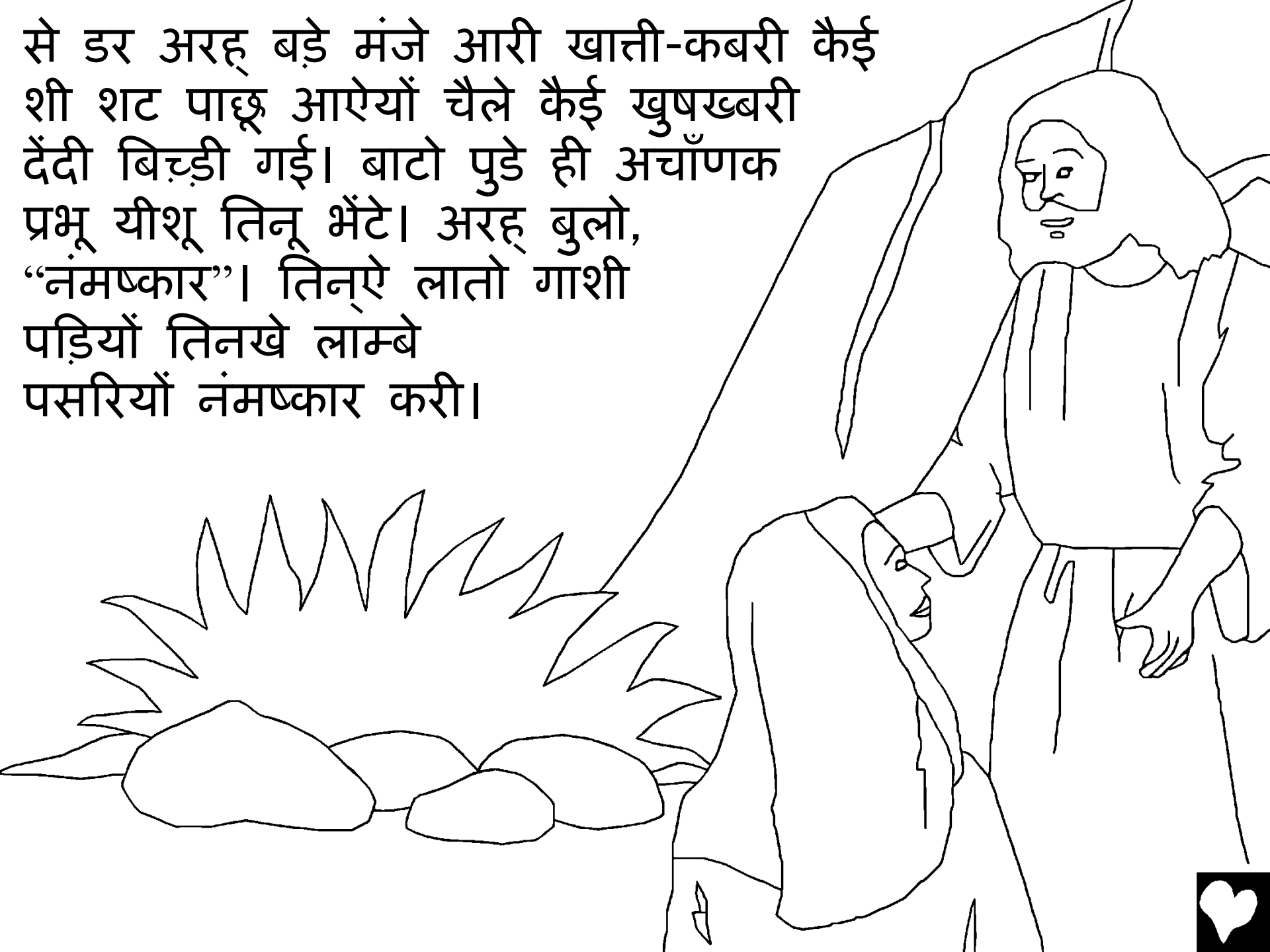


“से ईथै आथी ने, परह् आप्णें बचन के मुँताबिक ऊबे जीऊँदें हऐ रूऐ; आओं, ऐजी जागा दे:खो, जेथै तिन का मड़दा थऐ थुवा थिया, अरह् शट ज़ाऐयों तिनके चैले कैई बुलो, के से मरे अंदे मुँझ्षे ऊबे जीऊँदे हऐ रूऐ, अरह् से तुँओं शे आगे गलील ईलाके खे हुट्दे, तुँऐं तेथै तिनका



दर्शण पाँदे! दे:खो, मुँऐं तुँओं कैई बुली पाओं।”

से डर अरह् बड़े मंजे आरी खात्ती-कबरी कैई शी शट पाछू आऐयों चैले कैई खुषख्बरी देंदी बिच़्ड़ी गई। बाटो पुडे ही अचाँणक प्रभू यीशू तिनू भेंटे। अरह् बुलो, "नंमष्कार"। तिन्ऐ लातो गाशी पड़ियों तिनखे लाम्बे पसरियों नंमष्कार करी।



तबे प्रभू यीशू मसीया तिनू गियारंह् चैले कैई शे भे दे:खाई पड़े, जुण्जे तैखणों खाँणा खाँदे बऐठी रूऐ थिऐ, अरह् तिन्ऐं चैले के बै-बिश्धाष अरह् मंन की कुठूरता हठाँवणें पंण की मुँरूख्ता अरह् कुठोर मंन के कारण सम्झाऐं किन्दें खे के जिन्ऐं प्रभू यीशू मसीया दे:खे भे थिऐ; तिनका भे तिन्ऐ बिश्धाष ने करी। जबे प्रभू यीशू मसीया ऐ तिनू आरी ऐजी बातो करी पाई, तअ तिनू स्वर्गो दे ऊबे थागे; अरह् तेथै से स्वर्गो दे पंणमिश्धर के सोऐं ढबे बऐठी गुवे।

किन्दैंखे के पंण्मिश्धर ऐं संईसारी शो ऐत्रो प्यार करो, के तिन्ऐं आप्णा ऐक्लोत्ता बैटा देऐ दिता; किन्दैंखे के जुण्जा कुँऐं तिनू गाशी बिश्धाष करला; से नाँष ने हों, परह् से अमर-जीवन पाँव।

रोमियों 3:23 ईन्देंखे के सभिऐं पाप करी थुवा, अरह् पंणमिश्धर की बड़ियाऐ के बिना असो,

रोमियों 6:23 किन्देंखे के पापो की मजदूरी तअ मंऊँत्त असो, परह् पंणमिश्धर का बर्दांण अमाँरे प्रभू यीशू मसीया दा अमर-जीवन असो।

इब्रानियों 9:27 अरह् जेष्णों आदमी खे ऐकी बई मर्णो, अरह् तिन्दे पाछी नियाँव का हणों जरूरी पाक्को असो।

इफिसियों 2:8,9 पंण्मिश्धर की कृपा ऐ बिश्धाष के जाँणें, तुओं लोगों खे छुट्कारा दिता; परह् ऐजा तुवाँरे कोसी आच्छे पुँन का फ़ल ने आथी; परह् ऐजा पंण्मिश्धर का बरदाँन असो; अरह् ऐजा छुट्कारा तुवाँरे कोसी आच्छे काँम-काज़ का प्रतिफ़ल ने आथी, के कुँऐ ईन्दा किऐ भे घमंड करह्।

रोमियों 10:9,10 के जे तू आप्णे मुँहों शा यीशू खे प्रभू जाँणियों माँनें, अरह् आप्णे मंन शा बिश्वाष करे, के पंणमिश्वर तिनू मरे अंदे मुँझ्षे ऊबे जींयाऱ्ले, तअ तू जरूर मुँक्ति पाँईदा। किन्देंखे के दिल शा बिश्वाष कर्णो शा पंणमिश्वर के नंजर दो बै-कसूर बंणों ज़ाव, अरह् मुँख शा माँनणों गाशी मुँक्ति भेटो।

यूहन्ना 3:16,17 “किन्देंखे के पंण्मिश्वर ऐं संईसारी शो ऐत्रो प्यार करो, के तिन्ऐं आप्णा ऐक्लोत्ता बैटा देऐ दिता; किन्देंखे के जुण्जा कुँऐं तिनू गाशी बिश्वाष करला; से नाँष ने हों, परह् से अमर-जीवन पाँव। पंण्मिश्वर ऐं आप्णा बैटा संईसारी दा ईन्देंखे ने डेयाऱ्ली, के से संईसारी खे सजा की अज्ञाँ दियों; परह् तेसी ईन्देंखे डेयाऱ्ला के संईसारी तेस्के कारण छुट्कारा-मुँक्ति पाँव।

1 यूहन्ना 5:11-13 सेजी गुवाऐ-शाज़्त ऐजी असो: के पंण्मिश्धरे आँमों खे अमर-जीवन देऐ थुवा, किन्दें खे के सेजा अमर-जीवन तिनके बैटे दा असो। जैस्दा पण्मिश्धर के बैटे का बास असो, तैस कैई अमर-जीवन असो; अरह् जैस्दा पंण्मिश्धर के बैटे का बास ने आथी, तैस कैई अमर-जीवन भी ने आथी। मुँऐ तुँओं खे ऐजो सब-कुछ ईन्दें खे लिखी थो, के तुँऐं जुण्जे पंण्मिश्धर के बैटे के नाँव अरह् हंक-अधिकार गाशी बिश्धाष करह्, से ऐजो जाँणी पाँव, के हमेशा खे सदा-सदा का अमर-जीवन तुवाँरा ही असो।

मत्ती 26-28; लूका 22-24; यूहन्ना 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Sirmauri NT (srx) © 2022, Wycliffe Bible Translators, Inc.
All rights reserved.

https://www.bible.com/bible/3441/MAT.1.SRI

©2026 Bible for Children, Inc.
www.M1914.org www.bibleforchildren.org